

INFORMÁCIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

podľa článkov 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR)

1. Kto spracúva vaše osobné údaje

Prevádzkovateľom osobných údajov je:

Alumnis Slovakia o.z.

Štefánikova 341/97, 900 28 Ivanka pri Dunaji

IČO: 55 967 019

zapísané v registri občianskych združení Ministerstva vnútra SR pod registračným číslom VVS/1-900/90-68774

e-mail: info@alumnis.sk

telefón: **+421 908 787 929**

Alumnis Slovakia o.z. (ďalej len „Alumnis Slovakia“ alebo „prevádzkovateľ“) spracúva osobné údaje v súlade s GDPR, zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a ďalšími príslušnými právnymi predpismi.

Vo všetkých otázkach týkajúcich sa ochrany osobných údajov nás môžete kontaktovať na adrese info@alumnis.sk.

2. Koho sa tieto informácie týkajú

Tieto informácie sú určené najmä:

- deťom a ďalším účastníkom jazykových a vzdelávacích programov,
- ich zákonným zástupcom,
- záujemcom o programy SMART English, Španielčina na škole, TUDOR English a ďalšie aktivity Alumnis Slovakia,
- členom a bývalým členom združenia,
- lektorom, spolupracovníkom, dodávateľom a kontaktným osobám škôl a partnerských organizácií,
- návštevníkom webovej stránky a odberateľom informačných a marketingových správ.

Ak osobné údaje dieťaťa poskytuje jeho zákonný zástupca, zodpovedá za ich správnosť a za to, že je oprávnený konať v mene dieťaťa.

3. Aké osobné údaje spracúvame

Podľa konkrétneho programu, formulára a účelu môžeme spracúvať najmä:

- **údaje zákonného zástupcu:** meno, priezvisko, adresa, e-mail, telefónne číslo a vzťah k dieťaťu,
- **údaje dieťaťa alebo účastníka:** meno, priezvisko, dátum narodenia, škola, ročník, trieda a veková kategória,
- **údaje o programe:** zvolený program, jazyková úroveň, výsledok vstupného alebo priebežného testovania, časová dostupnosť, pridelená skupina, rozvrh, účasť, dochádzka, ospravedlnenia a komunikácia súvisiaca s programom,
- **členské a registračné údaje:** vznik, trvanie a skončenie členstva alebo účasti v programe, ak sa na daný program členstvo vzťahuje,
- **platobné a účtovné údaje:** výška a stav členských príspevkov, variabilný symbol, dátum a spôsob úhrady, číslo bankového účtu pri vrátení platby a údaje potrebné na vedenie účtovníctva,
- **údaje z komunikácie:** obsah e-mailovej, telefonической alebo formulárovej komunikácie a poznámky, ktoré nám zákonný zástupca alebo účastník dobrovoľne poskytne,
- **obrazové a zvukové údaje:** fotografie a audiovizuálne záznamy, ak bol na ich vyhotovenie a použitie udelený súhlas; pri programe TUDOR English aj záznam online hodiny za podmienok uvedených nižšie,
- **technické údaje:** IP adresa, údaje o zariadení a prehliadači, prihlasovacie a prevádzkové údaje informačných systémov a údaje získané prostredníctvom cookies podľa nastavenia návštevníka.

Alumnis Slovakia bežne nezískava rodné čísla, údaje z dokladov totožnosti ani údaje o štátnej príslušnosti. Do polí určených na poznámku, prosím, neuvádzajte údaje o zdravotnom stave ani iné citlivé údaje, pokiaľ nie sú nevyhnutné na bezpečné alebo primerané zapojenie dieťaťa a ich poskytnutie nebolo vopred dohodnuté s Alumnis Slovakia.

4. Na aké účely, na akom právnom základe a ako dlho údaje spracúvame

4.1 Odpovede na otázky a predzmluvná komunikácia

Účel: odpoveď na otázku, poskytnutie informácií o programe, spracovanie prejavenej záujmu a vykonanie krokov pred registráciou.

Právny základ: článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR – opatrenia pred uzatvorením zmluvného alebo členského vzťahu na žiadosť dotknutej osoby.

Doba uchovávanía: najviac 6 mesiacov od skončenia komunikácie, ak nedôjde k registrácii;

dlhšie iba vtedy, ak je to potrebné na ochranu právnych nárokov alebo ak bol udelený samostatný marketingový súhlas.

4.2 Registrácia, členstvo a zabezpečenie jazykového programu

Účel: prijatie a správa registrácie, prijatie za pridruženého člena, overenie jazykovej úrovne, vytvorenie skupiny, plánovanie rozvrhu, organizácia a poskytovanie programu, vedenie dochádzky, komunikácia s rodičom a účastníkom, riešenie zmien, náhrad a ukončenia programu.

Právny základ: článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR – plnenie zmluvného a členského vzťahu a opatrenia pred jeho uzatvorením. V nevyhnutnom rozsahu aj článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem na riadnej organizácii programu, vedení primeranej evidencie a ochrane práv účastníkov a Alumnis Slovakia.

Doba uchovávania: počas registrácie, členstva a trvania programu a následne spravidla 3 roky od skončenia programu alebo členstva. Ak vznikne spor, reklamácia alebo neuhradená pohľadávka, údaje môžeme uchovávať do právoplatného skončenia veci a uplynutia lehôt na uplatnenie súvisiacich práv.

4.3 Platby, účtovníctvo a zákonné povinnosti

Účel: evidencia a párovanie úhrad, vystavenie platobných predpisov, vrátenie platieb, vedenie účtovníctva a plnenie povinností voči orgánom verejnej moci.

Právny základ: článok 6 ods. 1 písm. c) GDPR – splnenie zákonnej povinnosti, najmä podľa predpisov o účtovníctve a daniach; v potrebnom rozsahu aj článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR.

Doba uchovávania: účtovné doklady a údaje, ktoré sú ich súčasťou, počas 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú; ostatné platobné údaje spravidla 3 roky od skončenia programu, ak osobitný predpis alebo ochrana právneho nároku nevyžaduje dlhšiu dobu.

4.4 Online testovanie a program TUDOR English

Účel: vykonanie a vyhodnotenie jazykového testu, určenie jazykovej úrovne, zaradenie do skupiny, poskytovanie online výučby, sprístupnenie výučbového prostredia a podpora účastníkov.

Právny základ: článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR – opatrenia pred uzatvorením vzťahu a poskytovanie programu; v potrebnom rozsahu článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem na organizačnom a technickom zabezpečení výučby.

Doba uchovávania: výsledky testovania a údaje o zaradení počas programu a následne spravidla 3 roky od jeho skončenia; účty a prístupy do výučbového prostredia podľa trvania programu a technických lehôt poskytovateľa.

4.5 Záznamy online hodín TUDOR English

Online hodiny môžu byť zaznamenávané, aby si účastníci konkrétnej hodiny mohli učivo spätne pozrieť a aby bola zabezpečená kontinuita a kvalita výučby. Záznam môže obsahovať meno

účastníka, jeho hlas, obraz a prejavy počas hodiny podľa toho, akým spôsobom sa do hodiny zapojí.

Právny základ: článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem na sprístupnení obsahu účastníkom konkrétnej hodiny, zabezpečení kontinuity a primeranej kontrole kvality programu. Prístup je obmedzený a záznam sa nezverejňuje.

Prístup k záznamu: iba účastníci príslušnej hodiny, lektor a oprávnení administrátori Alumnis Slovakia a Tudor School Ltd.

Doba uchovávania: spravidla 3 mesiace od uskutočnenia hodiny. Následne sa záznam odstráni z aktívneho výučbového prostredia alebo sa k nemu zruší prístup; prípadné technické zálohy sa uchovávajú iba počas obmedzených lehôt poskytovateľa potrebných na bezpečnosť a obnovu systému.

Zákonný zástupca môže z dôvodov týkajúcich sa konkrétnej situácie dieťaťa namietať proti zachyteniu dieťaťa v zázname. Alumnis Slovakia primerane posúdi námietku a podľa možností zabezpečí vhodné organizačné alebo technické riešenie.

4.6 Fotografie a audiovizuálne záznamy na prezentáciu činnosti

Účel: dokumentovanie a prezentácia aktivít Alumnis Slovakia na webovej stránke, oficiálnych profiloch na sociálnych sieťach alebo na webovej stránke príslušnej školy v rozsahu uvedenom v súhlase.

Právny základ: článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR – dobrovoľný súhlas zákonného zástupcu alebo dotknutej osoby.

Doba uchovávania: do odvolania súhlasu, najdlhšie 3 roky od vyhotovenia záznamu, ak v konkrétnom súhlase nie je uvedená kratšia doba. Po uplynutí tejto doby Alumnis Slovakia záznam odstráni zo svojich aktívne používaných komunikačných kanálov alebo vyžiada nový súhlas. Odvolanie súhlasu nemá spätný účinok a nemusí viesť k odstráneniu už vytlačených materiálov; Alumnis Slovakia ich však nebude ďalej používať ani dotláčať.

Udelenie súhlasu nie je podmienkou prijatia alebo účasti v programe. Súhlas možno kedykoľvek odvolať na adrese info@alumnis.sk.

4.7 Informačné a marketingové správy

Účel: zasielanie informácií o nových programoch, podujatiach, ponukách a aktivitách Alumnis Slovakia nad rámec nevyhnutnej komunikácie k prihlásenému programu.

Právny základ: článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR – dobrovoľný súhlas. Každá marketingová správa umožňuje jednoduché odhlásenie.

Doba uchovávania: do odvolania súhlasu alebo odhlásenia, najdlhšie 3 roky od posledného aktívneho kontaktu s Alumnis Slovakia, ak nedôjde k obnoveniu súhlasu alebo ďalšej registrácii.

Prevádzkové správy týkajúce sa registrácie, platieb, rozvrhu, zmien programu alebo bezpečnosti nie sú marketingom a zasielajú sa na základe plnenia zmluvného alebo členského vzťahu.

4.8 Ochrana práv, bezpečnosť a riešenie podnetov

Účel: vybavovanie podnetov, reklamácií a žiadostí, preukazovanie splnenia povinností, ochrana majetku a informačných systémov, predchádzanie zneužitiu a uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Právny základ: článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem Alumnis Slovakia a dotknutých osôb na ochrane práv, bezpečnosti a preukázaní riadneho postupu; prípadne článok 6 ods. 1 písm. c) GDPR.

Doba uchovávania: počas vybavovania vecí a následne spravidla 3 roky; pri právnom konaní do jeho právoplatného skončenia a uplynutia súvisiacich lehôt.

4.9 Webová stránka a cookies

Účel: bezpečné a funkčné prevádzkovanie webovej stránky, zapamätanie nastavení, meranie návštevnosti a používanie voliteľných analytických alebo marketingových nástrojov.

Právny základ: pri nevyhnutných technických údajoch článok 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem na bezpečnom a funkčnom webe; pri voliteľných cookies a podobných technológiách článok 6 ods. 1 písm. a) GDPR – súhlas udelený v cookie lište.

Doba uchovávania: podľa typu cookie a lehoty zobrazenej v nastavení cookies. Voliteľné cookies sa neukladajú pred udelením súhlasu a súhlas možno kedykoľvek zmeniť alebo odvolať v nastavení cookies.

5. Je poskytnutie údajov povinné

Poskytnutie osobných údajov a členstvo v združení sú dobrovoľné. Údaje označené v registračných formulároch ako povinné sú však potrebné na spracovanie registrácie, prijatie za člena, vytvorenie skupiny, poskytovanie programu, komunikáciu a evidenciu platieb. Bez nich nemusí byť možné dieťa alebo účastníka do programu zaradiť.

Údaje spracúvané na základe súhlasu, najmä súhlas s marketingom alebo použitím fotografií na propagáciu, sú nepovinné. Ich neposkytnutie nemá negatívny vplyv na registráciu ani účasť v programe.

6. Odkiaľ osobné údaje získavame

Osobné údaje získavame najmä:

- priamo od zákonného zástupcu, účastníka, člena, záujemcu, lektora alebo partnera,

- prostredníctvom registračných a potvrdzovacích formulárov, systémov Paysy a Airtable, e-mailovej a telefonickej komunikácie,
- z výsledkov jazykového testovania a z výučbového prostredia Tudor School,
- od školy alebo lektora v nevyhnutnom rozsahu, napríklad pri evidencii dochádzky, zmene rozvrhu alebo riešení organizačnej a bezpečnostnej situácie,
- z banky pri párovaní prijatých platieb,
- automaticky pri používaní webovej stránky a informačných systémov v rozsahu technických údajov a nastavenia cookies.

7. Komu osobné údaje poskytujeme

K osobným údajom majú prístup iba osoby, ktoré ich potrebujú na plnenie svojich úloh. Podľa konkrétneho programu môžu byť príjemcami alebo sprostredkovateľmi najmä:

- oprávnení členovia vedenia a administrátori Alumnis Slovakia,
- lektori a spolupracovníci zabezpečujúci výučbu a organizáciu programu,
- **Paysy s. r. o.** – registračný, členský, platobný, dochádzkový a komunikačný systém,
- **Formagrid, Inc. (Airtable)** – registračné formuláre, evidencia záujemcov, testovania, časovej dostupnosti a tvorba skupín,
- spoločnosti zo skupiny **Google** – Google Workspace, tabuľky, formuláre a pracovné dokumenty,
- spoločnosti zo skupiny **Microsoft** – Microsoft 365, e-mailová komunikácia, dokumenty a cloudové úložisko,
- **Intuit Inc./Mailchimp** – zasielanie newsletterov a marketingových správ osobám, pri ktorých je na to právny základ,
- poskytovateľ webhostingu, správca a technickí dodávatelia webovej stránky WordPress,
- prevádzkovatelia sociálnych sietí, najmä spoločnosti skupiny Meta, ak bol obsah zverejnený na oficiálnych profiloch Alumnis Slovakia na základe platného súhlasu,
- **Tudor School Ltd**, Unit 1, Birmingham Science Park, Birmingham, B7 4EJ, Spojené kráľovstvo – jazykové testovanie, online výučbové prostredie, lektori a záznamy online hodín programu TUDOR English,
- školy, v ktorých sa program uskutočňuje, v nevyhnutnom rozsahu na zabezpečenie priestorov, organizácie, bezpečnosti a komunikácie; škola môže pri vlastnom spracúvaní vystupovať ako samostatný prevádzkovateľ,
- banky, účtovníci, právni a odborní poradcovia,
- orgány verejnej moci a ďalšie oprávnené osoby, ak poskytnutie vyžaduje zákon alebo je nevyhnutné na ochranu práv.

Sprostredkovatelia spracúvajú osobné údaje iba podľa pokynov Alumnis Slovakia, na základe zmluvy a pri prijatí primeraných bezpečnostných opatrení. Niektorí poskytovatelia môžu pri spracúvaní vlastných prevádzkových údajov vystupovať ako samostatní prevádzkovatelia podľa svojich podmienok ochrany súkromia.

8. Prenosy údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru

Pri využívaní Tudor School Ltd môžu byť osobné údaje prenášané do Spojeného kráľovstva. Prenos sa uskutočňuje na základe platného rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti ochrany osobných údajov v Spojenom kráľovstve.

Niektorí poskytovatelia cloudových, komunikačných, marketingových služieb a sociálnych sietí, najmä Airtable, Google, Microsoft, Mailchimp a Meta, môžu spracúvať údaje aj v Spojených štátoch amerických alebo v iných krajinách mimo Európskeho hospodárskeho priestoru. Takéto prenosy sa uskutočňujú iba pri splnení podmienok GDPR, najmä na základe rozhodnutia o primeranosti, ak sa na príjemcu vzťahuje, alebo na základe štandardných zmluvných doložiek Európskej komisie a primeraných doplňujúcich opatrení.

Informáciu o konkrétnom mechanizme prenosu alebo jeho kópiu možno vyžiadať na adrese info@alumnis.sk.

9. Automatizované rozhodovanie

Alumnis Slovakia nevykonáva rozhodovanie založené výlučne na automatizovanom spracúvaní vrátane profilovania, ktoré by malo voči dotknutej osobe právne účinky alebo by ju podobne významne ovplyvňovalo. Výsledky jazykových testov a údaje o časovej dostupnosti môžu podporiť zaradenie do skupiny, konečné rozhodnutie však vykonáva oprávnená osoba.

10. Aké práva máte

Za podmienok ustanovených GDPR máte právo:

- získať potvrdenie, či spracúvame vaše osobné údaje, a požiadať o prístup k nim a o ich kópiu,
- požiadať o opravu nesprávnych alebo doplnenie neúplných údajov,
- požiadať o vymazanie údajov, ak sú splnené zákonné podmienky,
- požiadať o obmedzenie spracúvania,
- získať údaje v prenosnom formáte a preniesť ich inému prevádzkovateľovi, ak sa toto právo uplatňuje,
- namietat' proti spracúvaniu založenému na oprávnenom záujme vrátane priameho marketingu,
- kedykoľvek odvolať súhlas bez vplyvu na zákonnosť spracúvania pred jeho odvolaním,
- podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov dozornému orgánu.

Ak sa žiadosť týka dieťaťa, práva v jeho mene spravidla uplatňuje zákonný zástupca. Alumnis Slovakia môže v primeranom rozsahu požiadať o údaje potrebné na overenie totožnosti a oprávnenia konať za dieťa, aby osobné údaje neposkytla neoprávnenej osobe.

11. Ako si môžete uplatniť práva

Žiadosť alebo odvolanie súhlasu môžete poslať:

- e-mailom na info@alumnis.sk, alebo
- poštou na adresu **Alumnis Slovakia o.z., Štefánikova 341/97, 900 28 Ivanka pri Dunaji.**

Na žiadosť odpovieme bez zbytočného odkladu, spravidla do jedného mesiaca. V odôvodnených prípadoch možno lehotu predĺžiť podľa GDPR, o čom vás budeme informovať.

Ak sa domnievate, že spracúvanie vašich osobných údajov nie je v súlade s právnymi predpismi, môžete podať návrh na začatie konania:

Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky

Galvaniho 7/B, 821 04 Bratislava

e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk

web: www.dataprotection.gov.sk

12. Ako osobné údaje chránime

Alumnis Slovakia prijíma primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce povahe, rozsahu a rizikám spracúvania. Ide najmä o riadenie prístupových oprávnení, používanie chránených účtov a primeraného overovania, obmedzenie prístupu na nevyhnutný počet osôb, zálohovanie, aktualizáciu systémov, zmluvné záväzky mlčanlivosti a pravidelné preverovanie používaných poskytovateľov.

Osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, sú viazané mlčanlivosťou a môžu údaje používať iba v rozsahu potrebnom na plnenie svojich úloh.

13. Zmeny týchto informácií

Tieto informácie môžeme aktualizovať najmä pri zmene programov, informačných systémov, dodávateľov alebo právnych predpisov. Aktuálna verzia je vždy zverejnená na webovej stránke Alumnis Slovakia.

Platnosť a účinnosť od: 27. augusta 2026
